

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'80 pts
 Provincias y Ultramar un
 any 9'00 Id.
 Extranje 15'00 Id.

Se paga per adelantat
 No retornam els originals

TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS

Per setmanari i amb variació)
 Plànol enter 80 pts.
 Id. mitja 50 Id.
 Id. quarta part 30 Id.
 Id. octava part 18 Id.
 Versos de 10 versos 2 Id.
 Id. Id. 5 Id. 1 Id.
 Amb prova 5 centims
 per parella
 Preu convencional
 amb contractes anuals

PREU
 15
 CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració
 CARRE SAN BONAVENTURA, 41
 Directó: ES MASCLE ROS

Catch - As - Catch Can

Dilluns tenguerem a n'és Balear, sa segona vetjada de *Can-Can*, a lo cual concurrírem—com poréu suposá.

Comensá amb lucha Greco-Romana entre es dos voluntaris Cuesta y Moyá que mos deleitaren de lo mes, sortint vencedor en Cuesta, si be es públich aplaudí també frenéticament es vensut, ja que procurá vendre cara sa victoria defensantsé bravament.

Molt be.

Es judío Ab. Kaplan va essé substituít p'es formidable Koch que tant bona boca mos deixá quant s'enfrentá amb el Conde Karol. Tenía per contrincant es *toro de bandera* Pedro Nerone que manetja 108 Kilos de carn pitjada si be sa va veure amb prou feines per vencerlo, ja que creim que si en Koch no sa fa mal a un jonoy, hey heuría hagut estirades per decidí sa victoria.

Fóren llargament aplaudits.

A continuació, trepitjaren es ring en Jan Stenack, checo per mes señes y en Zikoff fiera de Rusia, menetjant un y altre 99 Kilos de popes ben pitjades.

Combat molt interessant que es públich jaleá y si be va vénsa es rus, en canvi molt s'aplaudí es checo que demostrá no essé corcat.

Insuperablement be.

Y com a final, es plat fort: Rex Gable Campeón inglés, contra en Karsic Campeón yugoeslavo.

Abans de comensá tan interessant combat, pujá a n'és ring per retá al vencedor, el Conde Karol Nowina, invitació que fou acceptada p'es dos combatents.

En Rex Gable, mos agradá mes que en Karsic, ja que amb menos fieresa y mes técnica, obligá amb repetides vegades a que es seu rival apelás a recursos desesperats com eren pegá amb so puñy estret, estirá es cabeis, etc. lo cual li va valé generals protestes d'es públich y amonestacions energicas de s'arbitr que tengué s'acert de no descalificarlo—cosa que ignorám si heu poria o no fe declarant a n'és final vencedor en Rex Gable, que mos deixá amb porta un combat exquisit amb el Conde Karol.

Es públich sorti satisfet que es a lo máxim que pot aspirá una Empresa y seguim opinant que es *Can-Can* duit amb sa forma que heu duen ses figuras que fins avuy mos han presentades, sumará adictes y donará calaix.

Sa parlava de concertá per sa próxima reunió Cancanera un combat entre es Campeón d'Italia y es Campeón d'Abisinia, cosa que si sa confirma des-

El Reverendo Padre MIGUEL BOVER

MARTIR DEL DICCIONARIO Y DEL CINE



FOTO SANDALIO VITRAC

en traje de confesor, que, como adjunta, le sienta la mar de bien.

¡Jesús! Cuanto daría por ser sacerdote...

Enervación ajena de MIGUEL BOVER.

Con motivo de la poesía publicada por nuestro amantísimo amigo Miguel Bover, en el FOCH Y FUM de la pasada semana, gran número de beatas me han suplicado que les dé una visión anticipada de Miguel Bover

SANDALIO VITRAC

poblará Mallorca per aná a veure *toninarse* es dos representants d'el Negus y d'en Mussolini. Indiscutiblement, que noltros sentirém simpatías per s'Etiopie ja que es macarróns per cuits que sien no mos passen, mos aufeguen.

Y com d'acostúm, dilluns tambe vérem claus estranguladores, clocades de coní y carn humana *lanzada al patio*.

Repetim que es *Can-Can*, es mes entretengut que es jugá a parchessi y mes emocionant que es veure fe randa de massetes.

Felicitám sa Comisió organizadora y celebrarem puga du a efecte es proyectat combat Conde Karol—Rex Gable el cual a n'és nostro veure ha de resultá un plat exquisit.

Si hen tórnen fe hey anirém y ja vos ho contarém.

¡Y ca berret!

Juguet cómich y amb vers,

original de

ES MASCLE ROS

Preu una pesseta.

Teatros y Cines

Principal

Diumenje sa despedí de noltros s'eminent Ernesto Vilches que mos ha recreats amb una selecció d'obras, totes elles dignes d'es marco d'es nostro Principal Teatro.

Molts anys féya no li havíem vist «El amigo Tedy» pero y amb el cual el coneguérem actualment tan artista y tant vigorós com l'any 14 que a n'el Goya de Barcelona el mos servía diariament capvespre y vespre y no mos cansava.

Colossal amb so «Wu-Li-Chang», papé que cap altre actó s'ha atrevit du a s'escena, ja que no es cap secret de que en Vilches es único en su género. Tambe li vérem es «Cascarrabias» que superá de molt a lo calculat y no menos colossal amb sa gran obra per noltros nova «En las redes de la araña» amb sa que mos recreá aguantant un tipo monstruo, que, sols un gran mímich com éll es capás de treuerné bon partit.

Tot lo demés que mos ha fet, apesá de essé bó no ha arribat a superió, si be creim ha influít sa deserció d'es titulat señoriu que, degut a *escuses de mal pagadó*, no va a n'és teatro com obligadament hey anava en temps de n'Alfonso Equis Tres Palitos, si be en Vilches s'hen va satisfet de Palma perque está segú que ses estruendoses ovacions que li han tributat diariament son espontáneas y netes de tota adulació a sa que está acostumada la *creme* desertora.

Comparat ets aplausos amb s'eminent Mestre, es conjunt de Compañía que deixava satisfets es desitjos mes etsijents. Y que prest puga torná es lo que hem de desitjá.

★

Lírich

Disapte día 2 de Matx, mos debuta sa Compañía d'Opera amb la cual hey figura s'eminent Mercedes Capsir, lo cual es garantía de que veurém cinch velades d'Art, y entre elles, dues joyas musicals que fa temps no hem sentides. «Traviata» y «Balio in Maschera», completant s'aconteixement, «Lohengrin», «Boheme» y «Rigoletto».

Amb sobrat motiu, s'afició a *bel canto* está esperant impacient es 2 de Matx, ja que xaripas com aquesta, a Mallorca no les tenim cada día.

Hey anirém y vos na parlarém.

★

Balear

Fa mesuréta plena amb so cine, per-

que te s'acert de sébre programá.
Es públich hey acudeix
y entusiasmat aplaudeix.

★

Born

D'ensá que heu ha pres sa nova Em-
presa, va amb quart creixent y es llenos
sa contén per actuacions.

Que pugan aná aumentant
es lo que estám desitjant.

★

Modern

Fa ja temps que és es preferit d'es
públich mallorquí, y per tal motiu, dia-
riament fan coua es devots de sa fri-
volidad.

Desitjám a n'es Modern
que es seu triunfo sia etern.

★

Rialto

Tampoch sa pot queixá de sa concu-
rrencia que diariament te es Cine d'es
carré de ses Carases.

Uns bons programas sol fe
y per axó es que jent te.

★

Protectora

Está batent es record d'es grans triun-
fos, principalment amb sa Carioca que
ja la balón hasta ses sogres que duen
greix al por mayor.

«Volando hacia Rio Janeiro», ja cuant
s'estrená va armá una revolució Cario-
quera per lo que considerám un acert
es *reprise*.

Si a La Protectora anáu
«La Carioca» balláu.

★

Oriental

Tacto y acert no los na falta per con-
feccioná programas atractius que conse-
gueixen reuni a sa seua espayosa sala
un *hormiguero* humano.

Actualment s'Oriental
va amb marxa triunfal.

★

Victoria

També es catalineros aprofiten sa se-
lecció de películas que los brinda s'Em-
presa y per axó mateix
es *lleno* es frequent
diariament.

★

Modern de Sta. Catalina

Es veterano local es actualment es
preferit de sa jent de bon gust.

Fa Cine seleccionat
que es p'es públich celebrat.

★

Progrés

Amb poch temps ha conseguit fersé
un públich propi, ja que es material
que pás, es digne de s'elogi que li
tributen.

Progressos li desitjám,
per axó el recomanám.

★

Doré

Sa barriada d'Éts Hostalets va a n'es
Doré com que aná a caseua, ja que,
sense fe *aspavientos* es seus programas
son seleccionats y per tal motiu triunfa.

Desitjám li vaje be
a n'es gran Cine Doré.

Y prou per avuy

Actualidad

Haya paz.

Aquesta es sa paraula. Es una virtud
sébre perdre, pero son molts es que
domés sáben guañá.

Noitros, tenim a n'es nostro *haber*,
que amb 7 anys d'odiosa Dictadura no
várem havé d'essé muy sancionats.
¿Y porque? Porque sáben perdre; mos
feim *cárrech* de que *cuando el horno no
está para bollos*, es una temeridad volé
enforná. Heyá que sébre perdre y tení sa
virtud de sébre esperá que *vengan tiem-
pos mejores*.

Ses dretes demóstrén no tení aquesta
virtud. Desesperats p'es rotund triunf
d'Esquerres, ja volén fe trossos tots es
seus postulats d'orde, y p'es seu genit,
tot heu passarien a foch y a sanch.

Menos nírvis y mes cervell.

No es lo mateix imposá amb justícia
sa forsa de sa Rahó que sa rahó de
Forsa.

Si per un revés de fortuna ja s'hagués
de pegá foch a un negoci, tot Mallorca
sería una continua llamarada.

Com etemple, teníu es de sa gran
Sastrería Janer d'es carré d'es Sindicat
N.º 35 que oñys enrrera venía es trajes
un 50 per 100 mes elevats de preu que
actualment. ¿Y porque? Porque s'impó-
sa sa forsa de sa Rahó y aquesta Rahó
que te tanta forsa, es que mes li convé
vendre molt y guañá poch, que volé
guañá molt y no vendre res.

Vos interessa aná a veure ses nove-
dades que ha dutes. Un portent de nove-
dad y una xaripa amb preus.

Visitauló.

D'Alaró

«Una idea que brindám a s'Ajuntament d'esquerres»

Estic content de veura que es poble
d'Alaró—me referesc, naturalment, a se
clase trabajadora—está satisfet de se ac-
tuació d'ets ediles socialistes. Basta con-
templá se gran concurrencia que acudeix a
ses sessions, a controlá, animá i doná caló
a nes nostros representants. Aixó dona
goix a nes qui, qual jo, heí acudexan per
cui alguna impresió en so fi de colabará
a se divulgació d'es trabais que realisan
noble i justicierament al frente des Consis-
titori es nostros companys. ¡Quina dife-
rensi de actuació entre es que heí'avia
antes des 16 de febré y es que heí' ara!
¡De quina manera los girave s'esquena es
poble, a n'aquests elements monarquís-
sants indignes de seura a n'ets escaños
municipals, no acudint a ses sessions!

Es poch assistens que heí'acudiam, mos
n'anavem empegats de tení al frente des
municipi, unes gallinorbas que no servian
per rés més que per boicotetjá, destruí i
falsificá se obra realizada pe ses esque-
rres. Recort que prengueran un acuerdo
vil i digne de élls consistint en decantá ses
placas des carrés: «Pau Iglesias i Gabriel
Alomar; i sustituirles per altres noms, una
d'elles en so nom de s'ilustre—«strapé-
lico»—D. Alejandro Lerroux.

Aquest acort no se posá en práctica
perque oportunament vengué es triunf de
dia 16 de febré. Desde aquella fecha go-
vernán ses esquerres y ocupen es Consis-
titori, com he dit abans, es nostros repre-
sentants, es quals, heí'están posats p'es po-
ble i fan lo que noltros volém. Per lo tant,
jo, creguent interpretá se voluntat des po-
ble en so siguiant sentit, me atrevesc a
ferlos una proposició; i es sa siguiant:
«Tenguent en conte que es triunf de dia
16 de febré se deu a n'es mártirs d'aquell
glorios moviment i oportú de dia 6 d'oc-
tubre, cuyos mártirs están simbolisats per
s'asesinat periodista Luis Sirval i no ol-
vidant que un des principals lidés de
ses esquerres mallorquines, precursor de
se República, fou es nostro entrenyable
compañero Lloréns Bisbal, fundadó d'es
Partit Socialista Mallorquí, es qual, tant
ha treballat en benefici de se emansipació
social, económica i cultural des nostro
poble; sugeresc s'idea a s'Ajuntament ac-
tual d'Alaró, de dedicá tres carrés—o pla-
ses—en sos noms de: 6 de octubre de
1934, Luis de Sirval i Lloréns Bisbal».

Si se duía a se práctica aquesta inicia-
tiva, se faría un homenatge, ben merescut,
a n'es que antes he anomenat.

¡Alcalde, concejals socialistes, heíá molts
de carrés en noms de cases semi-feudals i
antigues; canviaulés es nom fent aquest
homenatge a nes qui s'ho mereixan p'es
seus mérits!

Així heu espera...

Es Forné de Ses Rotes

Palo Garau

Demanáu un botellí

que beuréu un Palo fi.

Un Palo que bon grau fa
y Palo bo y de primera.
Tot taverné y tavernera
Garau sol recomaná.

Noltros vos recomanáu
que Palo Garau begréu
y salud disfrutaráu
si es que salud desitjáu.

Fabr. varesá

PLATON

Carré-Sirena

També Malles (Pavía)

INCA Mallorca

Es que INCA visitaré si beu Platon grat record s'hen durá.

Es sa beguda milló
y altre no hen podréu trobá,
com es Platon res heyá
y amb cualsevol ocasió
Platon hen de demaná.

A tota hora y tot moment
Platon sols demanaréu
perque es beguda excelent.
Si teníu coneixement
tantsols es Platon beuréu.

De Inca

MUNICIPALERIAS

A la Sesión de hoy 17 que preside el
Alcalde, asisten 5 Sres. Concejales 5.
Lectura, aprobación y firma de la acta.
Una serie de solicitudes para refor-
mas y nuevas construcciones, que se
autorizan unas y quedan para estudio
otras.

Lectura de unas condiciones para 3
subastas de bordillo.

El Salón va llenándose de especta-
dores.

Construcción de unos nichos en el
Cementerio Municipal.

Ingresos, salidas y existencia en caja
el 31 Marzo finido resultando una exis-
tencia de 22.824 ptas.

Informe sobre el funcionamiento de la
Trituradora Carretera de Selva dando
instrucciones pertinentes.

Capó pide al Alcalde que piensa ha-
cer ante tal informe a lo cual contesta
que de momento ordenó el cierre o paro
y está parada.

(Una voz del público.)

¡Es FALSO! sigue funcionando—(mu-
jismo.)

Termina la sesión y nos dice el Alcal-
de que impondrá multa.

¡Son tantos los desengaños!

L. Beltrán

★

Hoy Sábado, nuevamente la Tritura-
dora funciona—lo sabemos a ciencia
cierta Sr. Batle.

Vale

★

¿Se aclarará el misterio?
Esperemos que la Justicia intervenga
y veremos.

L. Beltrán

★

Mas del FASCIO en Inca

Por noticias posteriores que nos me-
recen entero crédito, nos enteramos de
otros detenidos y quedamos chasquea-
dos por uno de ellos que lo creíamos
SOCIALISTA (y conste debíamos así
considerarle por sus espontáneas mani-
festaciones.)

Vale

★

FUTBOLERIAS

Ya en el n.º de FOCH Y FUM del día
10—«deciamos».

«Nuestro pronóstico es que veremos
nuevamente Fútbol» y nos referíamos
(como comprendieron seguramente
nuestros lectores) a las adquisiciones
de Hernández y Portugués y añadíamos
«¡GRAN Felipe! si el seleccionador te
viere» y como fin de fiesta exclamaba
¡FANATICOS!

Llega el 14 y como 5.º aniversario
REPUBLICA, no podía suceder otra
cosa. El C. D. Mallorca que antes fué
realista Alfonso, se las entiende con el
Republicanote Constancia, despejándose
la incógnita con un 0 a 5 debiendo aña-
dir que el coloso Gornés y Oliver, se
perdieron otros tantos Góles infallibles.

Es de suponer que los fanáticos Ma-
llorquínistas que presenciaron el encuen-
tro, se darán cuenta que el Constancia
con sus residuos Campeones Hernández,
Portugués y una que otra nueva
adquisición que se anuncia, podrá for-
marse un cuadro, digno rival de los
«dabilllos rojos» como decía D. Pedro
Roca.»

Nos alegraremos que los capitalistas
se gasten las pesetas, las hagan correr
y formen un Team digno de la CAPITAL
y se confirmarán nuestros pronósticos—
veremos Fútbol.

¿No le parece Sr. Buades?

El Seleccionador pedirá a Felipe y
ahora que el asunto del Crédito Balear,
por lo visto entró en una fase activa,
conviene que cuidemos del deporte.

¡A cuidar el equipo tocan!

L. Beltrán

★

NOTA—a la afición.

¡Caros lectores!

¿Heu llejida sa reseña Futbolera de
«Ultima Hora» y «Correu», sobre Ma-
llorca 0—Constancia 5?

¡REDEU si es resultat fos contrari!

Tila y paciencia.

Formalito

★

Mas notas de Futbol

Nos van contando que Mister Guz-
mán, cuando unos Inquenses decían
¿pero ese es el Team Mallorca Cam-
peón de Baleares? contestó textualmente:
—Si Sres. ese es el Mallorca, pero el
Constancia de hoy no es el Constancia;
si que es el Barcelona.

¡Infla!

Formalito

Artá

(Retrasado)

Contestando a un perfecto moscardón
No ha mucho este mismo semanario
trajo una reseña dirigida a mí, cuya re-
seña no se firmó con el propio nombre,
sino bajo un pseudónimo.

Pues a ese tío sinvergüenza voy a darle
un pequeño aviso y desearía me contes-
tara y le dejaría más blando que un to-
mate al ponerse con lo que no le importa
y después para demostrar lo tonto que es,
se oculta su firma. A tí, alcornoque te ven-
dría muy bien aplicarte aquella canción,
que dice:

A tonto granuja
infame grosero

«esto de publicar y no firmarse que es,
¿por miedo? ¡Hombre! cuando se publica
algo y es verdad no hacen lo que tú has
hecho patán, alcachofa, acuérdate del re-
frán que dice, que *(qui xerra a darrera
xerra amb so...)*» y tú no has hecho otra
cosa, creo que es lo tuyo ponerte con los
otros y no mirarte a tí, conque muéstrate
hombre, si lo eres que lo dudo, pues tus
hechos lo hacen sospechar todo. Contesta
a este pequeño aviso como te digo al prin-
cipio y pon tu propio nombre y apellidos
para que te conozcamos todos y harás lo
que yo hago.

Jaime de Son Pi

¡Coneixeu lectors es nou Reglament de sa Sociedad

De Muro.—(Retrasado).

Gotas de sudor*Roba el Burgués traidor al pobre trabajador*

En Muro resultó, que durante el periodo de más de ciento cincuenta años, venía pagando el pobre trabajador lo que el burgués iba endeudando. Si señor, así es, pues se ha descubierto en la Casa Consistorial por la Comisión Gestora que había una infinidad de burgueses que hacía una infinidad de años que esos miserables burgueses no pagaban el consumo y a ellos se los toleraba por ser burgueses, y por ser burgueses los que mandaban ¡oh miserables! y mientras que varios pobres de la localidad si no podían pagar el consumo que los ricos les habían puesto, les embargaban miserablemente, mientras que los ricos gozaban de la esclavitud en la que habían sometido a los pobres del pueblo, a uno le embargaban un saco de patatas que tenían que comerse las pobres criaturas hambrientas, podéis pensar queridos lectores, aquellos pobres padres de varias criaturas hambrientas, con que corazón quedarían. A otro le embargaban unas gallinas, a otros un cerdo, mientras que los ricos hacían obras por sus hijos como son: escuelas y los pobres las pagaban y ellos mandaban que tenían que enseñar en dos formas, y las formas eran las siguientes: que unos alumnos tenían que ser martillos para golpear, y otros tenían que ser yunques para recibir, pero nunca enseñaban al pobre que tenía que ser martillo para pegar, sino yunque para recibir, mientras que a los ricos les enseñaban que tenían que ser martillos para golpear y no yunque para recibir, ¡oh miserables!

Pero no han de ser siempre las derechas que gobiernen España, vino el 16 de Febrero de 1936 y cayeron por completo, y se han dado a conocer, las Izquierdas han descubierto un montón de miles de pesetas de deuda contraída por la burguesía, mientras que azotaban el pobre trabajador.

Así, ciudadano de Muro ahora desengañado de los farsantes, fíjate bien en que manos pones la espada para defenderte.

Acuérdate trabajador que durante el periodo de más de cien años, no has visto milagro alguno, como el que han hecho las Izquierdas.

Acuérdate bien que mientras gobernaban las derechas sufrías catástrofes y hambre a granel, entrando las Izquierdas te han dado trabajo y pan a granel.

Ahora piensa y medita en que parte más te conviene, ya sabes que en pocos días el Ayuntamiento Provisional las obras que ha hecho para dar trabajo y pan al hambriento.

Hizo la Plaza de la República y otras obras que no las menciono por no tener espacio.

Vino el tan glorioso día 14 de Abril, fecha memorable para la Patria Española, y pudimos gritar todos a coro las mismas palabras que dijo el mártir D. Francisco Ferrer el día 12 de Octubre, de 1909 y las mismas gloriosas e imborrables palabras de los mártires de Casas Viejas, y los valientes Capitanes García y Galán.

Viva la República..... no asustándose ante los cañones que los iban a fusilar.

Pues ese glorioso día vino en el año 1936 en que el noble y simpático Ayuntamiento Provisional compuesto de los siguientes señores:

Alcalde Provisional, don Juan Moragues y Moragues; don Miguel Puigserver, don Juan Boyeras Torrandell, don Lorenzo Tauler Plomer, don José Tauler Plomer, don Rafael Gamundi Tarrasa, don Francisco Boyeras Cloquell.

Día 14 de Abril a las 6 de la mañana, gran diana por la Banda Municipal que dirige el eminente maestro don José Cuart, saliendo de la Casa Consistorial, y recorriendo las principales calles de la localidad, saludando con sus bellos trinos el sol de la libertad y deteniéndose en la calle del 14 de Abril tocando una bonita marcha.

A las 8:30, reunión de las Sociedades y niños de las Escuelas Nacionales y Hermanas de la Caridad, con su gonvancito blanco que parecían palomitas mensajeras, buscando el bien del porvenir.

Comité de Izquierda Republicana bajo la dirección de los siguientes señores: don Juan Calvo Font, don Jaime Oliver Solivellas, don Jaime Picó Miró, don Antonio Perelló Tugores, don Jaime Moranta Riutort.

Junta Directiva de Unión Federal de Trabajadores bajo los siguientes señores: don Lorenzo Tauler Plomer, don Rafael Gamundi Tarrasa, don Jaime Sastre Ponssetel.

JOVES. - ¿NECESITAU BICICLETA?

*Teníu amb conte que sa marca francesa

AUTOMOTO
ES SA MILLOR DEL MON

Es dónen grans facilidats de pago y vos farán ses condicions que vulguéu.

Conversáu amb so Representant de Palma y no vos na penediréu.

Carré C. N.º 17 (Continuació) Morales :-: HOSTALETS
Bicicletes AUTOMOTO :-: AUTOMOTO Bicicletes

Reunidas ya las distinguidas Sociedades en Casa Central de Sociedad Unión Republicana, dirigiéronse en manifestación con sus respectivas banderas, y acompañados de la Banda Municipal que dirige el señor Cuart, se dirigieron a la Plaza de la República donde hizo uso de la palabra el eminente señor Alcalde Provisional don Juan Moragues y Moragues siendo interrumpido repetidas veces por clamorosos aplausos, y al descubrir la Placa de la República se dieron grandes vivas a la República, se dirigió el señor Alcalde a los niños de las Escuelas diciéndoles que ellos tienen que ser los hombres del mañana, después se dirigió al pueblo en general diciendo que las derechas decían que si ganaban las Izquierdas, quemarían los conventos, derrumbarían las iglesias, que quitarían los niños a los padres, que echarían a las monjas de los pueblos y no se ha hecho nada de lo que decían las derechas, y dijo que si alguien se ponía en contra de las monjas, que todo el pueblo iría en contra de él, y aquí fué coronado nuestro eminente Alcalde con un aplauso general.

Después hizo uso de la palabra don Juan Calvo Font, siendo repetidas veces interrumpido por los aplausos, después hizo uso de la palabra el señor maestro de Escuela don Bartolomé Nadal, también siendo muy aplaudido.

Acto seguido fué todo el pueblo a la Casa Consistorial donde fueron obsequiados todos los niños con un bonito refresco de parte de el Ayuntamiento Provisional, acto seguido fué obsequiado todo el pueblo con la misma forma que los niños.

Por la tarde fueron obsequiados con una función de Cine, por la noche Verbena por la Orquestina Murense, dándose por terminada la fiesta Nacional.

Al mismo tiempo mando desde mi gabinete un fraternal saludo a los Trabajadores de ambos sexos de toda España y otro a los lectores y oyentes de FOCH Y FUM y otro a todos los camaradas asociados, que no teman que la Sociedad de ahora es el malestar de antaño.

Se hizo una profecía y deseo sea verdad que veamos convertida la ilusión tan querida los sueños en realidad y gritemos todos a coro que viva la libertad y muera la hipocresía la inmunda burguesía obreros despreciado que viene la lealtad en nuestra Isla querida que podamos pasar la vida en unión y tranquilidad.

La sangre no ha de correr por querer Tranquilidad, deseo felicidad.

Salud y prosperidad a toda la Sociedad el

Casado sin mujer.

DE LLUCHMAYOR

Enorme revuelo ha causado mi artículo titulado ¡«QUE HAYA PAZ!» y publicado en el periódico local *La Semana*. Unos me achacan el «haberme vendido», otros, me tildan de «cara girada» y no falta quien incluso me acusa de haber desertado y pasado al campo de las derechas.

A mí me incumbe salir al paso de tales motejadores para de paso que calmarles decirles: ni me he vendido, ni soy un «cara girada» ni mucho menos he dado un sólo paso hacia la derecha. No. Y estad todos seguros de que si un día diera un tropezón y resbalara, mi cuerpo entero (y mi alma) caerán dentro el campo socialista o comunista, pero, ¡jamás! en el campo derechista.

Pero no hay que confundir el aspecto

personal de un pleito cualquiera con el aspecto político y muchos de los que han leído mi artículo en *La Semana* estoy seguro, segurísimo que han interpretado mal algunos párrafos del mismo o bien le han dado una interpretación distinta a la que el fondo del contenido de dicho escrito posee, o mejor dicho quise yo darle. Desde luego, desligando el aspecto puramente personal del político.

Políticamente estoy donde estaba antes, donde estoy desde hace 20 años, y, para más claro decirlo estoy con las piernas y un brazo dentro Izquierda Republicana, pura, laica y radical, y con el otro brazo en el socialismo o, aún más allá por poco que las circunstancias lo aconsejaran.

De modo que ni ventas, ni caras vueltas. Soy el de siempre y siempre dispuesto a luchar al lado de mis compañeros, y mis compañeros saben bien a quienes me refiero como yo se cuales son mis compañeros.

Los hombres deben ser juzgados por sus conductas, por sus hechos y por sus obras y no sólo por un escrito que pueda prestarse a interpretaciones falsas o erróneas. Y mi conducta y mis obras, pasadas, presentes y futuras las dejo al albedrío de mis camaradas y compañeros en general para que las juzguen y fallen en justicia.

¡Viva la República laica y libre! ¡Viva Azaña.

DON MODESTO

18-4-36.

De Estallenchs
EL ACUSADOR ACUSADO

Estallenchs: ¡Este es el primer botón de la Comisión Gestora! 990 pesetas mas en el presupuesto. Palabras de un servidor de este pueblo, que otro tiempo le decían: escribe que poco te importa. Pero... Vaya botones que ciavan las Comisiones Gestoras de Estallenchs.

Seguramente os acordareis Estallenchs que la Comisión Gestora que se encargó del Municipio el año 1933, os acordareis que descubrió un desfalco de ochocientas pesetas en el Municipio, y que estas pesetas la misma Comisión la hizo devolver a su sitio destinado. Este desfalco del 33 hay mucha gente que no está enterada, y la que está enterada han hecho de ocultarlo para que la gente del pueblo no quitase la confianza al hombre que no lo es.

Ahora estallenchs inocentes y pobres de espíritu, si no hubiera sido por estos socialistas y republicanos que vo-

Sa nostra direcció:

Carré de Sant Bonaventura, 41

Es nostro Teléfono:

1550

sotros llamais incapacitados, por equivoco del servidor del pueblo nos hubieran endosado novecientos noventa pesetas más en el presupuesto que no nos pertenecía pagar.

Pero por desgracia los socialistas y republicanos que nos ponemos al frente, hemos tenido la voluntad de ir a escuela para aprender de leer y escribir, porque los señores con títulos no se pudieran burlar de nosotros. ¿Habeis visto la segunda etapa de la Comisión Gestora? Pues ya la veis, querían clavarle un puñal en el corazón, y ha resultado servir por el mismo autor, ¡Ah...! y puede dar las gracias, que nosotros sabemos perdonar: Porque ya sabeis que como os dijimos antes: Que teniendo el látigo (y para muchos años) no solo renunciamos a vergar vuestros ultrajes, calumnias y atropellos, sino que nos negamos incluso a castigaros cual mereceis, debiendo advertiros que eso no lo interpreteis por cobardía, porque la desconocemos, eso en nuestra lengua se llama nobleza que vosotros desconoceis por desgracia.

Ya veis estallenchs, nos acusan a nosotros de incapacitados y cómplices de desfalcos y resulta al cabo y al fin, que los acusadores han sido los cómplices de lo que ellos mismos acusaban.

Las personas que vosotros estallenchs inocentes, tenéis por honradas y nobles, es dicen que los socialistas roban, que los socialistas asesinan, que los socialistas raptan y violan a las mujeres, yo que no soy o no creo ser tan inocente como vosotros, afirmo de que son estas personas que vosotros tenéis por tan buenas que son ellas mismas las que roban, y asesinan, los que raptan y violan, y los que provocan al pueblo para que el pueblo se tire a la calle para ellos aprovecharse de asesinar a las personas de buena fe y voluntad.

Pero yo os digo estallenchs, que los socialistas no roban! que los socialistas no asesinan ni violan! ¿Porque no roban ni asesinan ni violan? Pues porque saben amar, porque saben lo que cuesta ganar el dinero y lo que cuesta criar sus hijos, porque todo lo gana a costa del sudor de su frente, por eso nosotros hacemos muchas escuelas para que vuestros hijos no sean tan pobres de espíritu como sois vosotros, porque cuanto más sabe el hombre menos miedo tiene, porque vosotros de lo que más padecéis es de miedo, y eso es lo que mas os perjudica.

Así es que tenéis que procurar a ver si se os quita este miedo y una vez quitado vereis de que el miedo no es nada y entonces comprendereis que los socialistas somos las personas honradas y nobles y los que tenemos que corregir a los funcionarios del Estado y de los municipios.

B. P. V.

Mobles, Mobles, Mobles

Hen feim y hen tenim de fets de tota classe, **ESMALTATS, RENAIXEMENT, INGLÉS Y MODERNS.**

No regalám res ni feim cap desconte.

Sa milló garantía p'es client es que es nostros mobles, a mes d'artístichs, son reforsats y elegants.

Aquesta Fàbrica també se dedica a tota classe d'instalacions de Tendes, Bars, etc. etc. a preus sempre rasonables.

Ca'n Antich :-: Honderos 72
CARRETERA DE LLUCHMAJÓ :-: PALMA

De Son Servera (Retrassat.)

Som agafat sa ploma per comentá un fet, que fá unas quantas semanas va pasá dins es carré de ses Parras, en es carré hey víu una xerrim que te una llengo infernal, y ha posat moitas famillias molament entre s'homo, y se dóna, hasta inclús vos diré que se dedique a fé matrimonís a ses jovenetas, que per tot es seu voltá y pasejá dies fenés y diumenjes, no niá cap de jove que les diguí una paraula amorosa.

Miráu si es de poca vergonya que tengué barra de di esmix d'es públic que via fet de comare una joveneta veinada seua.

Aquesta jove, avuy jovenesana casada, fa tres o quatre anys, se posá a festejá un jove d'es collet de se Punta Jo crech que se volien y se estimaven (y lo de novios) un día tengueren paraulas, (y poch mos importa se seua bregue) y cada cual prengué per aquí ahont li doná gana, y un día surt aquesta malera negra, que se vergonya no l'ha coneguda, porque es seus fets heu demostran, y se posá a n'es costat de aquest jove segóns éll molt presumit, y li digué que si le volia alcansá seria seua.

Peró lo cert es que varen fracasá, (y lo que havia de pasá) aquesta joveneta o jovenesana, (pariám de quant era fredina) un día li sorit un pollo, jove també, per festejá y a n'es dos mesos varen essé casats.

Aquesta malera negra desvergonhada, va sobre molt de greu que se casás antes de que no gues conseguit lo que ella ambicionava entre es dos joves mencionats.

Y com hem dit, que te se llengo molt meleida per criticá es fets d'ets altres y no mira es seus, li ha resultat, que día 30 de Mars, de tres o quatre bufatades que se jovenesana li pegá esmix de se plassa ses dents d'ó que duya li pegaren un tros enfora.

Un avís volém dá malera negra llengueruda que si tornas criticá es FOCH Y FUM cremará y llevonsas te dirá qui eis tu malera negra.

Un defensor

(Continuará)

*

UN AVIS

E'nes carré de ses Parras heyá una jove molt xerrim que li diuen Juana que sino se tura de xerrá es FOCH Y FUM li cremará es cap de se seua llengo per lo tant Juana se llengo a dins se boca, y no critiquis ningú.

Un agraviat

Búger.

En Búger un joven que se paseaba por el paseo 14 de Abril, con tres o cuatro jovenes más cuando vino el guardia jurado y lo reconoció y en dos minutos estuvo rodeado de mas de quinientas personas y no encontrándole mas que una caja de tabaco, el fulano se llama Miguel Buades, de Búger.

De Algaida para Son Cok Palma

Desde una temporada tenia en mi interior ganas de dedicarle un escrito distinguida señorita pero no puedo esperar mas y para que los muchos que lean este semanario se den cuenta de lo que eres y si pasan algun día por tu calle mirarán el número y dirán aquí vive la odiosa cristiana.

Después de saludarte presumiendo burlante paso a avisarte que si no pones fin a tus murmuraciones saldrás todas las semanas en estas columnas sin reparo alguno, no te servirá de nada el

SALCHICHON DEL PIRINEO**A U R O R A****MANZANILLA ALEGRIA**

En todas partes :- Las dos marcas preferidas de la gente de buen gusto.

hacerte decir las cartas y hacerme brujerías, no me asusten tus amenazas, tu lo que tienes que hacer es sacar el pollo que hay por los rincones de tu casa en vez de hacer tertulia por la calle con las otras.

Procura tu que no te quieran poner con gente baja no rebajarte tanto con tus críticas burlescas y mirarte tus defectos que de tonta que eres ni con dinero no encontrarás un hombre, te quedarás para vestir santos con tus pretensiones, procura lavarte los pies no despedirás tan dulce fragancia y sin mas me desdido esperando que te servirá de aviso.

De Sineu.

Per se radio ha senit es «Tort Roqué», ses musiques de Setmana Santa y Festa d'es 14 d'Abril, molt bé. Encare que entenguí poch de música també he sentit es comentaris musicals y son es sigüents: molt mal per s'afinació, per ses tocadés; molt bé p'es jovent que n'aprén però p'es veis «vålgame Dios» sobre tot per alguns que pretenen de carnes primes, y d'es mestre no tant de cubí o cubat cualca cosa moderna y res mes.

Sobre política niá per tots es Republicans y Oorés, tots volen colocacions y niá molts que no serveixen per tapá un portell y axó que les se donen de iletas, antes apreniu de essé homos y llevó ja heu vorén.

Es d'es Centro han perdut es bis non senten cap ni un, a «Nostramo» tampoch el veuen, no es raro, encare no ha curat d'ets uis de poil que apregá devés «Son Parado» ale idó ves a s'especialista Bordoy y les te curará.

Es de ses Dretes cualcún piula, però poch en Morro que se quexa porque ha perdut ses sopes y en Cambó que sempre cerca sebra cualca cosa y es temps que éll comandava no deya res «era concejal de capada» en Bombardino ja fa es bolich y uns cuants que are se fan Fascistes sobre tot en Pere Juan y en Martinech aquests son es principals «vaje uns membres» are vorém en ses eleccions de Compromisaris si perden s'enreventade.

De festes, dia 14 molt bé, es mati a s'Escola molta de jent, molts de globos y cohets y un bon refresch per tothón, a les dues, café de compañerisme en varios discursos, molt animat. A las 6 paselj y musica a sa Plaza, molt animat, amollada d'un globo fantasma y cohets, tot molt hé. A las 7 banquete ahont hey prengueren part prop de cent comensais y una Comisió de señoretas y señores de lo mes Republicá d'es poble, axi se va envant y fora pó no es com a principis de sa República que es primé acte el gueren de fé dins un corral, are ja tenim libertat per tot, ale idó sempre endevant «diu es Sarrié» y fora desmayá. A les nou gran bail de Salón a n'es Cine, may sa vist función en tanta de jent, tant d'orde, ni tant animat de «sexo débil» y de fedrinas hasta y tot ni havia en petena.

Enhorabona a n'ets organizadós de se festa y molts d'anys.

Devés les 7 d'es vespre se va fe un bando sobre atrasos del 31 al 35 inclusive, que s'alire Ajustament no ha pogut cobrá, no sabém porque, lo cert es que molts están en descubert de dit impost, tot duna que se va fé se crida es General va aná a comprá Retjada y crech que en tendrá per una temporada lo mal es que devés s'Arrabal tot es escorxe de aquest peix y fa molta d'oló, seria necessari que es Batle sen cuidás y que l'ney fes menjá a éll y axi no xerreria tant.

També mos diuen que aquest «sujeto» ha dit que en Jordi havia donat a n'es banquete quatre cabres veyes y mocosas per carn bona.

Mira Jordi jo te aconsej que quant torni aquest estimat devés cateua li donis s'arrembatje que se mereix per haveré posat aquesta calumnia, no comportis que es «Tort Roqué» s'nagui de fé «la justicia por su mano».

Se Tereseta va fora corda, xerra com una

cotorra per devés «Ca Na Crespina», li posarém sa llengo dins es c.... en fermosi posá, com per dijous Sant esperji se cera per fe sa procesó, a un d'ets atlots que prenién ciri li demaná de qui era, s'atlot contestá que d'en Juan Crespi y li digué si vols ciri has de pagá un velló o sinó arruix, vaje un estrefolari que heyá en sa Tereseta. Domingo, venjarse amb un atlot aquest si que vendria a Cristo per menos de 30 dinés.

Amb motiu de se gran correspondenci que té es «Tort Roqué» y algunes queixas de si ets escrits están bé o malament se va a fe un concurs de correspondenci a n'es «Tort» a Sineu es dia de sa fira de Matj a les 5 d'es capvespra.

Tots es que vulguin prende part en so concurs han de essé homos mascles o dones famelles vecins de Sineu, betiats a sa pila de batisme «no de sa font» han de teni mes de 40 anys y no han de ribá a 100, tendrán un sou de un bon antich diari y tendrán se obligació de está al corrent de tot lo que pasi a n'es Poble, comunicá a n'es «Tort» cada dia tot lo que diguin es charlatans, ses reunions d'es casinos, grupos polítics, reunions de frares y monjes, beatos y beates y d'es Comité Paulero d'en Jordi y se Cabre, si senten cap reunió de famelles també hey han de prenda part.

Ale idó ja que niá tants que cercan colocació aquí heyá un cárrech bó.

A n'es domicili d'es «Tort» tots es dias no ferriats de 10 a 12 reben sollicituts.

Carré d'es Foch número Fum.

Es Tort Roqué.

Sineu 19 Abril—36.

De Búge.

Datos electorals p'es poble Bujerró, va p'en Pere de «Son Caxo» que vol fe de fanfarró

Va p'en Pere de «Son Caxo», que es un tonto caparrut, y jo li dich bastant cla que p'es poble niá que li diuen en Pere...

A n'es carré d'es Puig una famelleta heyá y un jove la vol festejá y el vos vuy anomená, li diuen en Pere...

Aquesta nom Catalina, a n'es carré d'es Puig está, s'hompere no el voia y una jermana Maria.

Catalina si no enjegues aquest fasciste que et compañe, li pegarém a se bañe fins que l'haguis enjigat.

FOCH FUM vos donaré fins que estigüen socorrats, perexeu dos escarabats que surien de dins un famé.

A n'es carré d'es Monte, una joveneta heyá, jovenets heu de pensa que nic té un bon deposit.

Are vos diré mes clá aquest depósit que paselja es que en Pere le festeja y en Bernadi va enjigá.

Aquest número ha estat somés a sa **CENSURA**

¡¡ Peluqués !!

Tením y vos oferím Mecánich especialisat amb reparacions d'aparatos de

Permanents

de totes clases, **SECADORS** y demás útils de Peluquería eléctrica.

PREUS ESPECIALES A N'ES PELUQUÉS Garantisa ses reparacions per **UN AÑY.**

Presuposts y encárrechs AV. ANTONI MAURA, 18-1.

Recados urgentes: **TELEFONO 1550**

APROFITAU PELUQUÉS QUE ESTOVIARÉU DOBBÉS

De Son Español.

Para M. Bover.—Reportajes Instantáneos

Establiments 17 Abril 1936

Tant pronta com vatj rebre es FOCH Y FUM d'aquesta setmana pasada, totduda ja vatj veure un escrit que anave ditijit a un tal mequetrefe y compixadó de cantóns.

Jo heu vatj prende per jo perque deyia que l'any pasat ni havian tirat una olla de «miftuxa» y com que a mi me va pasá una aventura d'aquestas, com es natural heu vatj prende per jó.

A mi m'acusaven de que era jo es que contestava a n'en Miquel Bové y ma firmava «un mestre d'Escole» y com que jo puch di aquí y ahont sevuya de que aquest tal «mestre» no som jo ni mi entereza tampoch es qui pugue essé, vatj fe de veure lo mes prest possible es titulat Miquel Bové.

Una vegada a caseua y aclarit s'asunto aquest va resultá que s'escrit que éll havia publicat no anave dirijit a jo «ni mucho menos» encare que a simple vista pareixia que se victima y es mequetrefe era jó.

Y are he volgut fe aquesta rectificació perque s'enterin aquestes pegañes que perque se pensaven que era jó, duyen ciris a la Sanch.

¿Es axí o no? señó Bové, si no es talment com jo dich rectificahó vos, are que si vos no m'enganareu, jo dich sa veritat y a n'aquestes que n'estaven contents també los don es «Pésame» perque a n'es resultat heurá estat s'alegria d'es cuniy.

Salut y sort.

Juan Palmer Liabrés.

Gloses del Arenal

Va per un molt desfrasat que a n'es vicari sol aná a n'es FOCH Y FUM el posá L'orens Coll enomenat y quant s'escrit va essé publicat totduna ley va dú a mostrá.

Sa seu jermane també un poc ne va essé foquejada se creu que d'éll n'está chiflada y que le voi per festejá un altre culpable vares presentá de lo que tu vares reseñá y axí te volies rentá se tinta que te vares posá en sa suó d'es froi d'un altre.

De cap d'es dos som amich com tampoch heu som de tu no et mirave tant cap dú ni de cervell tant rostít.

Com ses puses de Caimari troba es Corresponsal li diu que ha surtit es quebaí y el duré a mostrá a n'es vicari.

Are et doneré sa despedida y escriure podrás torná y despues podrás sercá perque et cabi de surá de llet fresque de una dida.

Llorens Coll tu tens molta de maña per fe escrits a n'es FOCH Y FUM si tu segueixes aquesta costúm a n'es vicari le de dú a mostrá y despues te duré a confesá amb un frag deveves es c...

Verdad que no miente

De Montuiri (1)

Una antevotación

El Comité de Izquierda Republicana de Montuiri, tiene interés en desvirtuar públicamente una información aparecida en el «Correo de Mallorca» acerca de la antevotación que tuvo lugar en este pueblo para la designación de Alcalde por elección popular directa.

Como de acuerdo con las disposiciones de la vigente Ley Municipal para ser nombrado candidato bastaba que los interesados alcanzasen la cifra de 190 votos, este Comité no realizó esfuerzo de ninguna naturaleza, pues muchos de sus afiliados que son obreros de campo marcharon a su trabajo advertidos por los dirigentes de nuestra agrupación de que no era menester perdieran un jornal, puesto que la votación era simplemente formularia.

Nuestros adversarios pretendieron en cambio un golpe de efecto y lograron que todos sus elementos acudieran a la antevotación, logrando así para su candidato 97 votos de Mayoría sobre el de las izquierdas. Esto permite a «Correo de Mallorca» a hablar con alborozo—con similar al que el 17 de febrero le permitió anunciar un fantástico triunfo de las derechas de España—de una victoria de las derechas de Montuiri.

Las gentes sensatas saben bien que estas fantasías, serán fácilmente destruidas por la realidad de los hechos el día de las elecciones próximas. Pueden mientras tanto saborear estas victorias y explotarlas a beneficio de inventario ante cierta especie de público. Nosotros en cambio esperamos la hora de la verdad, para demostrar cual es la verdadera opinión del pueblo de Montuiri, del pueblo que no puede perder jornales en escarceos electorales sin importancia, pero que sabe perder no sólo el jornal, sino todo lo que hay que perder cuando se trata de defender su libertad y los postulados esenciales de la República.

El Comité de la I. R. de Montuiri

(1) Este artículo fué recibido oportunamente, pero debido a tener que adelantar el número con motivo de las Fiestas de Pascua, se retrasó su publicación. N. de R.

Artá

Va per una atlotia molt sandunguera referent a un papé que ma va fé

S'altre diumenje una famella se pasetjave pe sa carretera y jo vaij teni s'ocasió de ferli una broma y ella le va acceptá y ella y ses seuas compañeres me convidaren per aná a n'es Cine y les vaij di que no tenia ganas de anari y me doná se paraula que podria conversá amb ella y a jo me sabia greu es despreciarle per no ferli un mal papé, emperó ella no va está empegabida de fermel a jo perque quant li vati moure conversa ja me comensá a fe morros y jo no sabia per quin motiu era y a le fi vati venre que ere un entrevesat de abisinio, dich abisinio perque pareix un animal qui no está civilisat perque sempre ha habitat per dins sa marina de per devés Son Serra y ve per la Vila y pareix un mussol, sempre va mes estorat que un bou miura, com qui está avesat que no veu casi ningú may y se pensa que tothom es com éll y has de sebre tros d'arpellot que per aqui sa jent ja está civilizada perque si tengueses d'elló qui fa empagahí ja no heurias tengut sa santa barra de veni a molestarmós però com que resulta que perque tens quatre pesetes te penses essé s'ase d'es poble, emperó ves viu que si comenses a bramá te comprarém un cabriol y ti enguenxarem y le ten durás a ella a pasetjá y el manco no bramará per dins es poble perque niá molts que están cansats de sentirté y ella podrá prenda nota de lo que es un abisinio.

Per tu ja bastará perque estich cansat d'escriure y si a cas te fa riure tornaré continuá. Aré parlaréjun poch d'ella perque trob que heu ha de mesté referent a un papé que hem fe aquesta famella. No te recordes malindra es papé que hem vares fe, tu trobes que está bé y no son coses de riure. Jo may mo hagués pensat que hem fesis tant mal papé amb aquell tros de pellisé que pareix un gat sanat. Tu si tenies vergoña aquest pich te va foji, ses altres le varen teni per tu tros de filova. Perque vellen se flaquesse que tu vares teni amb aquell tros de sibellí pensant que era una belleza. No li volgueren fe lloch perque veren lo burro que era, emperó tú estaves enderrera de sebre lo que un abisinio era y li volgueres fe s'endiol. A mi hem despreciare y llevó t'en vares empenadí, perque quant vares sorti a defóra me

Fonda de Miquel Verger

HOSTALES 13 -- PALMA

A Palma, cap Fonda heyá que puga serví milló. Menjaréu a lo señó pagant poch si anáu allá.

Menjá selecte y variat que tothóm el prefereix, es qui va allá conseguix menjá com may ha menjat.

Per una pesseta allá poréu acudí y sa panxa vos podréu omplí.

esperaves. A jo y ses compañeres, tu mos vares demaná si te voliam acompaña, emperó jo a ses someras les solc despreciá. Are me despediré perque ja estich cansat y si no heyá novedad pronta continuaré.

Tres que van de noche

Artá 14 Abril 1936.

★

NOTA. Es cobradó torna avisá a n'es suscriptós que te es recibos que pósan rovey.

De Lluchmayor

Después de haber leído y releído los escritos publicados en este popular semanario en las fechas de 3 y 17 del corriente mes, firmados por «Don Modesto», y el publicado por «La Semana», periódico local, en fecha de 11 de Abril, firmado por Jaime Garcías, veo dos nombres diferentes y a un padre único de las 3 criaturas.

Por lo manifestado a consejo, pues, a D. Modesto hego lo que yo, lea y relea los susodichos escritos y una vez examinados, sacaré la consecuencia de su inconsecuencia y, seguramente que después de esto si todavía le queda un adarme de sentido común, colgará la peñola para no escribir más en los periódicos, sobre política local.

Si D. Modesto se molesta en contestar al presente escrito, sepa de antemano que no recibirá contestación de su Modesto y además de Modesto consecuente.

Fray Veritatum

★

PARA DON MODESTO

D. Modesto son dues paraulas que se donen bufatadas, perque D. es tot lo contrari a sa modestia. Aquest Don Modesto per essé inconsecuent heu es hasta en so pseudónimo.

Heyá un nou libret de fumá que se denomina Sis? Set. Aquest nom be per causa que quant el miran tant voréu sis dados com set, lo mateix li pasa a un que lletjeix un article demunt es FOCH Y FUM firmat per D. Modesto y llevó lletjeix un article demunt «La Semana» firmat per Jaime Caldés; quant lletjeix sa firma de D. Modesto demunt es FOCH Y FUM li desapareix y apareix sa d'en Jaime Salvá y viceversa. ¿D. Modesto seria capaz de explicarmós aquest fenómeno optic? A D. Modesto li convendria cambiá es pseudónimo, y en lloc de firmá D. Modesto, d'avuy en devant jo en es seu puesto firmaría D. Veleja.

¿Vosté diu que no patrocinave cap candidatura? Vamos, hombre deja que a virat en redondo. Vol di va retirá sa sena candidatura per un cárrech public. «Haberlo dicho hombre, haberlo dicho si los jabalies rondan por donde menos se espera. que rondan, a mi no me duelen prendas. Que es socio de calidad de Izquierda Republicana y que está al corriente de pago, ¡otro descubrimiento! «Que hay socios que hace tres años que no pagan y solo se acercan al local social cuando sienten olorillo de estofado político.» Tench s'ensumado tapat, som sort de nas.

Apesá de sa meua D.ª Modestia me permet donar-vós es sigüent consej, D. Modesto: Antes de agafá sa ploma per escriure un article d'orientació política, pensáu-hi tres vegades y en haver hi pensat no l'escriguéu; y axí evitaréu de fe es ridícul com heu fet escriguent un article en es FOCH Y FUM y después n'escriuréu un altre, a ocho dias fecha, ten oposat en es primé a demunt «La Semana.» ¡Estamos!

J. Salvá

19-4 1936.

Gloses de Sta. Maria.—(Retrasat)

Heu publich a n'es diari o per milló di a n'es FOCH Y FUM, va per tu que tens poch llum que estás per criade a ca's Notari.

Ets una atlotie petita y també molt mal garbada, si te miren de derrera, parexes una cabre escorxada.

Dius tu que vols festetjá un señó o un chefé saps tú que heurás de agafá un trosot de fumeté.

Perque cap sentemarié de tu s'encapricherá perque ets se mes murmulada que a dins es poble heyá, a tu t'agrade es marmulá molt de mal y poch de bé aposta es que aquest santamarié molt te molestará si no et turas de xerrá, molt malement. te anirá perque voldrá publicá lo que fas en so chofé.

A se teua compañere també le vuy avisá que quant surt a pasetjá pareix una cusa viva de tan prime y tan mal forjade que sols no té agafada quant la vulguin agafá.

Sempre anáu de compañeres y vos agrade es mermulá, però estáume alerta que vos arribaré a molestá y si no vos voléu esmendá es FOCH Y FUM cremará, pe se qui estrade preten.

Are ma vuy despedí en sa ploma en se má y si teniu res que di a mi me heu de veni a di y no m'heu de mermulá y axí podrá essé que no vos torni molestá.

La espia Roja.

Bazar Balear

SINDICAT, 57

Amb sébates no serquéu res milló ni reforsat. Están segús que es calsat que d'allá conseguiréu, espeñat may el veuréu perque es cosa superió, com que no pósa cartó tot es sóla de primera, pagant una friolera obteuín gran duració.

SINDICAT, 57

Pont d'Inca.

Futboleries

Ets aficionats a sa potada estám d'enhorabona, pues estám informats y de bona tinta que dins poch temps s'ha de celebrá un gran torneo entre es tres equipos rivals Bellvé, Estrella y Pont d'Inca.

Pues ja no es parla d'altra cosa, se diu que es primé partit se vorá devés dia 10 de Matj entre Pont d'Inca y Estrella y que resultará dat a sa rivalidad y bons elements d'es citats Clubs essé una cosa molt esquisita y de venra.

Noltros procurarem no ferí falta y fé com sabém sa merescuda Reseña.

En próxims números anirán mes datos.

Un neutral.

De Lluchmayor

De un Adán a una Eva; y quien lo dude que no lo crea.

Corazón de santa, alma angelical rostro simpático, mirada vivaz; tus ojos centelletes cautivan al hombre que tu imaginarás.

Tu gracia y tu simpatía que a chorros emana tu cuerpo es causa job, Dioses de envidia del hombre que noche y día sueña y murmura: ¡te quiero!

Jamás en mis andanzas por tierras peninsulares, coquetas y alegres, en parte alguna encontré mujeres que a tí poderlas comparar; tu empaque, tu belleza, tus ojos de mirada virginal hacen, con tu risueña simpatía una mujer sin igual.

No extrañes, pues ¡oh! divina mujer ni lo tomes jamás a mal si mi ilusión es sólo JUGAR estar muy cerquita, a tu vera respirando tu aliento singular al calor de tu cuerpo de gacela.

Por la copia, DON MODESTO

19-4-36

Gloses de Mancor del Valle

Miravos aquest treball y me direu si be está sols heu fas per contestá a dos homos llests que heyá vehins de Manco del Vall.

Era un musich de primera fa poch temps que se casá a dins Manco va triá cap de bona en va trobá y a le fi se va aferrá amb una Bujonorrera molt guape y molt sendungnera de lo milloret que heya.

He sentit di que es cafe no deixé prende manies perque nom no mereixies te varen posá miñe.

Es des refs de figura en corit de eubo y te tu sempre serás miñe miñe devant y derrera.

Aquest altre compañero un forn a Consey posá també es negoci va aná com poc temps se retirá a Manco es vengué a casá com es primé cavallero.

Domés de parlen-ne súu vos o dic en veritat després de ver-se casat posá un forn ben muntat en que li diguen cremat va treure molt de pa crúu.

Es pans crúus tres de vegades segons me varen contá y lo més be que li va crec que son ses ensaimades si no fos qu'els se tres agre y llevó els heu de tirá.

En corit qui nes de aubó no dona cap pase torta viu ben tranquil dins Mallorca cregut que se vostra forsa no basta per romperló.

Si son de esquerres o dretes amb ja no hey pert temps com que son homos valents sabuts y inteligents les fa llimpiá cunetes.

Es de Son Lluch per derrera diuen quel varen posá y jo vos vuy avisá que molt alerta heu de está que colque dia en diná no el trobeu dins se cuera.

De cartó fluix y blan a nes donat el tretaven nos com voltros muñefles blanés com ses juguetes del ram.

Son dues criatures aquestes dos qu'era parlam les sen poren du a n'el ram per vendre a preu de juguetes.

Una famili quies noble es digne de respectá he aquestes les varen sercá pe se riaya des poble.

A jo me agraden ben madures tant si son figues com rems me despedeix per moments perque hem sab greu perdre temps amb aquestes criatures.

Un obré ocupat

D'es Vivero.

Va per una pollete de uns 16 o 17 Abrils, que viu dins «Son Ametó» lindá a sa Carretera d'Inca, dite pollete tenia relacions amoroses amb un cabo de enjiñés que segóns el tench tractat no li posaren es galons en vá, perque es un jové ben educat y decent y trob que basta axó per conquistá s'honra que perteneix a un bon Cristiá pues dit pollet y dite pollete, s'entén no es que los vniég cui lo que vuy di es que los tench escrits, no tant sols jo sino tota sa jent d'es poble que anave a n'es baills de «Ca'n Boyé» d'es Pont d'Inca, perque tota se temporada d'es baills se coneix que ella se volia aprofitá, un de se sena libertat y s'altre de se bondad d'es cabo que el féya servi per plat de segona mesa com deim amb bon mallorquí.

Es pas es que quant ella se tem que ha fet llarg li enviá una carte no sabém que li diu però se compren, hey tornave entrant a dins se Coreme, en que no anasen a n'es Sermóns

A tots es que vos interesséu p'es benestá present y futur, vos interessa OFICINAS A PALMA: - PLASSA SANTA CATALINA THOMAS, 43 CANTES MERCAT

no heych res que di, tenen es gust de aná a n'es Cines ben fet, lo raro es que se pareye marcave com un rellotje.

Arribám a Pasco y no sabém si es perque a sentit oló de Panades o s'oló d'es balls, altre vegade y diuen si ja ha tornat doná sa llau, que es raro que una atlota tant jove ja s'etrevís a pintar aquests paperots, però jo crech que te bone mostre, perque a sa mare li diuen sa pintora y crech que te mañes per pintarlé a n'es mes pintat.

Si encare heu pagás se pése, no heych heuria res (que di, però trob que fins aquí no heych per fersé se (prese, dedins es gavatj me vesa, y per forsa heu hé (de di, jo no sé que deu teni, que un cabo vulga servi per plat de segona mesa; se mare doná es consej, supós a se seua fia, y si fós jó lés na daria, fins que una y altre (tendrien, es salero ben vermey.

Un que heu sap.

De Ibiza

LA VOZ DEL CAMPO.—El problema del campo sigue siendo difícil de resolver, pero, indudablemente, los campesinos que hoy viven en tan pésimas condiciones comprenderán el derecho a la vida, cosa que en la actualidad es negada por las innumerables exigencias de la ingratitud acompañada de la absurda explotación. Como es en territorios; apesar del enorme interés en que produzcan mucho no lo consiguen por carecer de condiciones útiles favorecientes a la explotación de los productos de la tierra. Cuanto más oprimidos están los labriegos lanzados a sufrir miseria, tanto más excitados se ven por el feroz terrateniente que sin consideración le exige. Tal vez los campesinos se encuentren en numerosas dificultades para pedir humanamente sus derechos como obreros víctimas del trabajo rudo y no muy limpio, después de ser esclavos de la tierra son bárbaramente explotados por el caciquismo.

Sobre el problema del campo yo presentaría una proposición, refiriéndome a los mayores: si la finca produce en proporción, la mitad de su producto para atender a los trabajos y herramientas conforme en partir en dos partes iguales, pero no pagar contribución de ninguna clase ya que la propiedad no es suya. Y en segundo caso tenemos de meditar bien, si el trabajo supera a la mitad del valor producido, hacer cuatro partes: tres por el obrero y una para el burgués. Hay muchas más cosas para detallar, las cuales son facilísimas de conseguir si los labriegos tuviesen organización para tratar en colectividad sus necesidades.

Dignamente los campesinos no pueden soportar el vivir en trance semejante, aunque la vieja costumbre humillativa y la esclavitud sea una regla brutal que tanto tiempo ha sido el cumplimiento y alegría de la clase reaccionaria, los labriegos verán en general la necesidad de unificarse para aplastar sus opresores y ser libres, respetados como gente de clase humilde que más adelante será la familia nacional y la felicidad mundial, hoy precisa luchar en pro de una organización madre de la reivindicación.

★

MEDIDAS SINDICALES.— Los sindicatos autónomos y los confederados en las islas de Ibiza y Formentera han ido a un acuerdo, la unidad de acción ante sus explotadores. Los obreros han olvidado si son socialistas o anarquistas, comunistas o sin partido, ambos han creído que ante la situación actual no hay más que dos cosas, explotadores y explotados: Los obreros han visto prácticamente la resolución posible sobre el paro obrero, el cual somete a un estado de miseria tan grande que se plantea un conflicto sin duda alguna, dejará huellas dolorosas por hechos violentos.

Los obreros indigentes protestan enérgicamente de la actitud adoptada por una Gestora principalmente en los primeros cargos que ocupan en ella obreros, que todos en general lo son, pero lo que hace referencia a constitución de un Patronato compuesto de elementos fascistas, los obreros legán ver una actuación fascista única y exclusivamente para matar los ánimos revolucionarios y contentar con un mendrugo a una familia hambrienta. Como siempre, la burguesía busca la forma de hacer enfrentar los obreros unos con otros y arreglarlo luego la gente de orden, o mejor dicho, los lacayos panzistas; se habla mucho y, se p r e t e n d e

Rincón, 11
Monjas, 18

Café Restaurant REPLA

Rincón, 11
Monjas, 18

Nova organisació y Direcció. Propietari RAFEL CIFRE.

Per resopóns res heych
si voléu economía
com lo que s'antich Replá
vos serveix avuy en día.

Cosa bona y superió
heych trobáu diariament.
Es que d'allá s'ia client
a gust s'umpl sempre es panxó.

Qui vaje a s'antich REPLA may d'el mon s'heu queixará.

implantar la famosa Ley de términos municipales para obtener la división del proletariado, los señores poseedores de capitales mal adquiridos no se cansan de repetir y presionar a la Alcaldía que sea aplicada inmediatamente, a pesar de que no existe. Tal vez el Presidente y otros gestores hayan obrado de buena fe y hayan caído en la trampa de la usurera burguesía. Más esto no será lo bastante para verse avasallados los trabajadores y martirizados por los esbirros del capitalismo; los actos hasta hoy celebrados ofrecen una claridad de lucha colectiva y si ya se ha conseguido la colocación de algunos compañeros se debe a la presión colectiva de la clase humilde. La aspiración general del obrero, es verse unificados en toda cuestión sindical para mejoramiento de las muchas cosas precisas para conseguir.

Si los camaradas siguen así, el problema será resuelto en breve tiempo el paro forzoso, a pesar de las trabas puestas por la dirección, hablando del famoso plan de Largo Caballero, el cual fué conocido su resultado en leyes que poco a poco crearon el favoritismo dentro los parados igual que la sustenta la táctica ruinosa conservadora o liberalista.

El aplauso digno de todo obrero es considerarse igual explotado y también igual en la liberación de su opresor, y pensar que la ley inventada por unos intelectuales sean de derechas o de izquierdas siempre que se basen en el sistema capitalista son para todos un verdugo más o menos feo, pero extrangulador.

Abajo todos los partidarios de la Ley de Términos Municipales, son traidores de la clase obrera.

★

UNA AMENAZA.— Vemos constantemente el interés en la preparación más comentada sobre los planes fascistas, lo cual es una amenaza, a los hombres que luchan constantemente en noble interés, todos ávidos y deseosos de justicia, estos seguramente ya tienen su sentencia hecha por los grupos fascistas, los cuales condenan a muerte con traición, cosa propia de estos seres tan despreciables como inhumanos. Nosotros comprendemos prácticamente que estos delincuentes podrían ser detenidos y juzgados, pero no hay que hacerse ilusiones si las autoridades que deberían prestar su servicio para tales fines, en cualquier pequeñez cometida por el fascismo interroga a los camaradas del Bloque Popular. ¿Qué decir del republicanismo? ¿Cómo podemos tener confianza en las autoridades monárquicas? O los monárquicos hacen del pueblo un juguete o los republicanos caminan reaccionando en persecución a los compañeros anarquistas y comunistas.

En plena República, los sacerdotes con sus reptiles se manifiestan a su capricho sin atender a los decretos de la «Gaceta». Y las autoridades tranquilas, o mejor dicho satisfechas no lo impiden. ¿Lo sabe el Gobernador Civil?

★

UN DIA DE EMOCIÓN.— Se acerca el memorable aniversario del muy respetable 1.º de Mayo, fecha en que los combatidores de la esclavitud, levantados en protesta de la explotación sin límites en jornadas bárbaras, cansados de sufrir bajo el dictamen feroz del capitalismo explotador e insaciable; los obreros en busca de un poco de régimen legalizante entre la clase explotada, frentala a crueldad de la burguesía yanqui cayeron 8 hombres extrangulados al cadalso, cuyo asesinato se cometió en nombre de la ley. Ley constituida por hombres sangrientos, la cual ya estaba enfocada y así lo hicieron para matar seres que pedían justicia, hoy nosotros ya no podemos conformarnos en esta jornada de 8 horas, porque la escasez del trabajo así lo hace comprender; pero si conmemoramos el 1.º de Mayo día de victoria para unos y de profundo dolor por todos los obreros, recordémoslo deseosos de vengar los mártires de Chicago y muchos otros. El referido aniversario ha de despertar en la clase trabajadora el odio contra los reaccionarios, que en nombre

de la ley cometen toda clase de sacrificación al obrero.

No recordemos, camaradas, este día como una fiesta, recordémoslo como día de luto y no nos paremos a reflexionar ni un sólo día, nuestra obligación es combatir hasta terminar con todo lo malvado; destruyamos las propiedades y acabaremos con las injusticias, que todas son inventadas por el privilegio.

El 1.º de Mayo la animación revolucionaria ha de ser un espectáculo justiciero arrollador del caciquismo infame y cruel, si la propiedad ha creado los verdugos, los ejecutores son los capitalistas y serviles.

Obreros, reunámonos para que este año se señale otro día de luto y tal vez sea por los infames traidores que buscan leyes para matar.

Ibiza, 19—4—36.

Jaime II, 29 - Bastinjos

Llegúm cuit

Si es que vulguéu bon llegúm allá l'anáu a comprá que ningún el vos servirá com éll heu fa d'acostúm, per axó hen fa gran consúm y es qui el tásta una vegada es tant molt lo que li agrada que procura repetí ja que amb éll pot conseguí barato pegá panxada.

Teléfono, 2614

Gloses de Sant Jordi.

Per un atrevit
¡Oh Cristo Deu vertedél
daume forsa y enteniment
per poré dá una advertenci
a un jove Santjordie
perque trob que la mesté
per atrevit y grosé
d'escruiure a n'aquest papé
que si d'es cap me trob bé
aquest pich li feré
devant Den se reverenci.

Se meua sabiduría
are le vuy demostrá
no com tu tros de gorá
que en s'escrit vatj veure clá
que mos vares publicá
que serveixes tant per glosá
com jo per ana a trobá
a n'es fondo de lamá
caregolins si no ni havía.

Saps que es tú un embustero
ja to dich llampant y clá
molt poch te deu importá
si noltros anám a ballá
a devés es café Recreo
ets tu un seregatero
indigne de a n'el Mon está
te heurém de arritá a posá
a n'es front un bon lletero
diguent som es mes torpedero
que a dins se Nació heych.

Entrá jo y es compañó
totdos formam una massa
ets tu un tros de carabase
podrida que ja fa oló
si jo fos governadó
oh Cristo Nostro Señó
te llevaria d'es Mapa.

Si duch sa galte mercada
de se senre d'un fillet
no com tu tros de jerret
que le dus envernizada
que cuant vas per mitj camarada
hasta fas asco es voret

Si tenguesis lo que et manca
que es lo que fa empagahí
ja no heuries gosat a di
que mos donaries branque
jo visc en sa confiansa
y llarg temps vuy criurerí
que si en veus dins un cami
per no toparé en mi
anirás a voltá pe s'altre.

Si tench curta se memori
la tench tal com Deu l'hem dá
en cuestió de glosá
a dins es meu cap heych
un llargarut repertori
de nom propi jo som Gori
y de mal nom Cristiá
y si vola continuá
en volé pots comensá
y es plet porém agontá
en que haguem de aná a espera
a n'es jutjes de pau que heych
allá a la santa Glori.

Lo que mes m'agradaria
si me tornes contestá
es teu nom llempant y clá
ja que te vares firmá
de torná continuá
si temps abastament heych havia
y es favó te pagaria
si molt no m'hagués de costá
y are per acabá
ta dica fins un'altre día.

Dos nefrats.

De Establiments

Va per un parey de jovenetes d'es carré de Ca'n Perons, que es vespres s'hen van a fe una volta per veure si en trobarán cualcún que el se fasi s'uyet, oh, no vos puch dí qui son perque no som de aquest poblet, pero vos puch dí que nómen, una moltes tirada y molt emplnada d'esquena nom: Catalina y un altre nom Margalida y s'altre nom María y s'altre no vos puch dí que nom perque no le enomenaran devant mí: atlotes anáu alerta que jo no vos avís per mal, que anant per aquest Bosque no vos surff algún animal d'aquells que tenen es pich verinós, jo no vos don se clupe a voltros perque no le tenfu, le don a ses vestres mares si es vere que en tenfu.

Are me despediré perque jo trob que ja basta, y si pel cas no he acabat be, se ploma tench disposie per un altre pich feró mes be.

Un ciudadá pajes

De Selva

Amb música de «La Cucaracha»
(Continuació)

En Cabot ha tornat gris
axó es de tant que ha pensat
si li vesen dins es cap
el té pie de panadis.
La cucaracha, la cucaracha
ha perdut es caminá
perque en Juanito
perque en Juanito
tot s'enfront va empeará.

Anaves ben exerevit
y are t'has arrufat
saps que et vias estufat
dins un redól tan petit.
La cucaracha, la cucaracha
es sa cansó populá
vos donám orde
perque la puguéu cantá.

Noltros hem sentit a di
que en Juan está enfadad
de dirli sa veritat
no mos n'hem de arrepenit.
La cucaracha, la cucaracha.

Juan saps que te achillavas
com si gran foses estat
y pegeres un esciat
perque massa amunt pujares.
La cucaracha, la cucaracha.

Algún temps te parexias
un gran homo espavilat
peró are has demostrat
que tú tens a dins es cap
un bon raitx de tereñines.
La cucaracha, la cucaracha.

Cabos tú anaves inflat
to deim per dues rahóns
duyes dos jochs de calsons
y casi sensa t'has quedat.
La cucaracha, la cucaracha.

Noltros creim que es un fevó
correijí el qui va errat
Juan si tu t'has picat
rots te demandám perdó.
La cucaracha, la cucaracha.

Noltros volém acabá
ja no volém fe pus versos
ja darás molts de recuerdos
a n'el señó Raspará.
La cucaracha, la cucaracha
ha perdut es caminá
perque en Juanito
perque en Juanito
tot s'enfront va empeará.

Ses Esquerras